

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 1 от 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Употреба на веществото/сместа

Почистваща течност

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	CTP GmbH	
Адрес:	Saalfelder Strasse 35h	
Град:	D-07338 Leutenberg	
телефон:	+49 (0)36734 230-0	Факс: +49 (0)36734 230-22
Електронна поща (e-mail):	msds@bluechemgroup.com	
отговорен сътрудник:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	телефон: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Други данни

Артикулен номер: 60020, 60026

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Категории на опасност:

Опасност при вдишване: Asp. Tox. 1

Токсичност за репродукцията: Lact.

Опасно за водната среда: Aquatic Chronic 3

Изречения за опасност:

Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

Може да бъде вреден за кърмачета.

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2. Елементи на етикета

Регламент (ЕО) № 1272/2008

Опасни съставки които трябва да бъдат описани на етикета

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Chloroparaffines C14-C28

Сигнална дума: Опасно

Пиктограми:



Предупреждения за опасност

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H362	Може да бъде вреден за кърмачета.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P101	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на
------	--

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 2 от 8

	продукта.
P102	Да се съхранява извън обсега на деца.
P260	Не вдишвайте Пара/Аерозол.
P263	Да се избягва контакт по време на бременност и при кърмене.
P270	Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта.
P301+P310	ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
P331	НЕ предизвиквайте повръщане.
P405	Да се съхранява под ключ.
P501	Този материал и опаковката му да се изхвърлят само на места за събиране на опасни или специални отпадъци.

Обозначение на специални смеси

EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
--------	--

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките
3.2. Смеси
Химическа характеристика

Присадки
 Компоненти за намаляване триенето
 Детергенти, Диспергенти
 Синтетични комбинации от вещества
 Противокорозионни средства

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUN066			
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28			1 - < 5 %
	287-477-0		01-2119519269-33	
	Lact., Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H362 H400 H410 EUN066			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
След вдишване

Засегнатите лица да се изведат на чист въздух. Засегнатите лица да се поставят неподвижно положение и да се затоплят.

След контакт с кожата

Веднага да се свали замърсеното облекло, включително бельо, обувки и чорапи.
 След това да се измие с: Вода и сапун.
 При продължителни оплаквания да се потърси лекарска помощ.

След контакт с очите

Да се снемат контактните лещи.
 Веднага да се изплакне при отворени клепачи в продължение на 10 до 15 минути на течаща вода. След

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 3 от 8

поемане на големи количества вещество: Консултирайте се с лекар.

След поглъщане

Да се даде голямо количество вода на малки глътки (ефект на разреждане). Консултирайте се с лекар.
НЕ предизвиквайте повръщане.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.
Дразнене на очите: възможно е дразнещо действие.
след поглъщане: Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Предупреждение за опасност от аспирация.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**5.1. Пожарогасителни средства****Подходящи пожарогасителни средства**

Пожарогасящ прах. Пясък. Въглероден двуокис (CO₂). пяна, устойчива на алкохол.

Неподходящи пожарогасителни средства

Силна струя вода.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Възможно е образуването на опасни продукти от разпадането.
В случай на пожар и/или експлозия да не се вдишва дима.

5.3. Съвети за пожарникарите

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

Допълнителни указания

Съдове, застрашени при пожар, да се охлаждат с вода.
Газове/пари/мъгла да се утаят (свалят) с пръскаща водна струя
Заразената вода от гасене да се събира отделно.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита.
Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.
Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Газове/пари/мъгла да се утаят (свалят) с пръскаща водна струя
Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.
При изтичане на газ или при проникване във води, почви или канализация да се уведомят съответните служби.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се предотврати разпространение на по-голяма площ (напр. чрез насипи)
Да се попие механично със свързващ материал (пясък, диатомит, свързващо вещество за киселини или универсално).

6.4. Позоваване на други раздели

Няма данни

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Материалът трябва да се третира само в затворени съоръжения или системи. Изпаренията / аерозолите да се аспирират непосредствено на мястото на появата им.

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 4 от 8

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Указания за защита от експлозия и пожар

Да се съхранява далече от източници на запалване. Да не се пуши.

Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Контейнерът да се съхранява плътно затворен, на хладно и добре проветриво място.

Да не се съхранява при температури над: 50 °C

Да се вземат предпазни мерки срещу статично електричество.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1. Параметри на контрол****8.2. Контрол на експозицията****Защитни и хигиенни мерки**

Замърсеното и напоено облекло да се съблече веднага.

Да не се вдишва газа/дима/парите/аерозола.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се съхранява далеч от храни, напитки и фуражи.

По време на работа да не се консумират храна и напитки и да не се пуши.

Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Защита на очите/лицето

При възможни пръски към очите да се използват плътни защитни очила. (EN 166)

Защита на ръцете

Да се носят само проверени защитни ръкавици: NBR (Нитрилов каучук). FKM (флуор-каучук). (EN374)

Защита на кожата

Да се носи устойчиво на разтворители защитно облекло по EN 465.

Защита на дихателните пътища

Да се осигури добра вентилация ако се образуват пари/аерозоли.

В случай на пожар: Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**9.1. Информация относно основните физични и химични свойства**

Състояние на веществото:	течен
Цвят:	виолетов
Миризма:	ароматен

Изменения на състоянието

Точка на кипене/интервал на кипене:	180 - 220 °C
Точка на възпламеняване:	> 61 °C
Температура на запалване:	> 200 °C
Парно налягане: (при 20 °C)	20 hPa
Плътност (при 20 °C):	0.82 - 0.92 g/cm ³
Разтворимост във вода: (при 20 °C)	неразтворим



Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 5 от 8

Други разтворители

Органични разтворители

9.2. Друга информация

Няма данни

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност**10.1. Реактивност**

Няма налична информация.

10.2. Химична стабилност

Няма разлагане при използване съгласно предписаниео.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Материалът да се използва само на места, в които не се допуска открита светлина, огън и други запалителни източници.

Няма разлагане при използване съгласно предписаниео.

10.5. Несъвместими материали

Окисляващо вещество. Киселина, концентриран. Алкали (основи), концентриран.

10.6. Опасни продукти на разпадане

Не са известни опасни разпадни продукти.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за токсикологичните ефекти****Силна токсичност**

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	орален	LD50 > 5000 mg/kg	Плъх		
	дермален	LD50 > 5000 mg/kg	Заек		
	инхалативен (4 h) газ	LC50 >5 ppm	Плъх		
85535-85-9	Chloroparaffines C14-C28				
	орален	LD50 4000 mg/kg	Плъх		
	дермален	LD50 4000 mg/kg	Плъх		
	инхалативен (1 h) пара	LC50 48170 mg/l	Плъх		

Раздразване и корозивност

След допир с кожата: Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до кожни дразнения.

Дразнене на очите: възможно е дразнещо действие.

Сенсибилизиращо действие

Непредизвикващ повишена чувствителност.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 6 от 8

12.1. Токсичност

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Остра токсичност за риби	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (дъгова пъстърва)		
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)		
85535-85-9	Chloroparaffines C14-C28					
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 3,2 mg/l	96 h	Основи		

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

12.3. Биоакмулираща способност

Малък биоакмулиращ потенциал.

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Няма налична информация.

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците
13.1. Методи за третиране на отпадъци
Изхвърляне на отпадъци

Да не се изхвърля заедно с битовия боклук.

Да не се допуска проникване в канализацията или откритите водни басейни.

Да се уговори точен код на отпадъка с лицето, извозващо отпадъците.

Трябва да се подаде за специална обработка при спазване на предписанията на службите.

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Съдовете да се изпразват напълно.

Непочистени съдове да не се пробиват, разрязват или заваряват. (Опасност от експлозия.)

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането
Сухопътен транспорт (ADR/RID)
14.1. Номер по списъка на ООН: -

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН: -

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: -

14.4. Опаковъчна група: -

Друга приложима информация (Сухопътен транспорт)

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

**Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes**

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 7 от 8

Речен транспорт (ADN)**Друга приложима информация (Речен транспорт)**

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

Транспорт по море (IMDG)**Друга приложима информация (Транспорт по море)**

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Друга приложима информация (Въздушен транспорт)**

Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****ЕС Регулаторна информация**

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Съдържа:

> 30 % алифатни въглеводороди

Национални разпоредби

Клас на застрашеност на водата 2 - увреждащо водата

(D):

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]**

Класификация	Процедурата за класифициране
Asp. Tox. 1; H304	Метод на пресмятане
Lact.; H362	Метод на пресмятане
Aquatic Chronic 3; H412	Метод на пресмятане

Точен текст на H и EUN изречения (Номер и пълен текст)

H304	Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.
H362	Може да бъде вреден за кърмачета.
H400	Силно токсичен за водните организми.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H412	Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
EUN066	Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.



Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Дата на контрол: 13.09.2018

Каталог №: 356

Страница 8 от 8

Допълнителни данни

Данните се базират на днешното състояние на нашите познания, но те не дават гаранция за свойствата на продуктите и не са основа за законни договорни отношения.

Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)